



Bruksela, 3 marca 2026 r.
(OR. en)

6468/26

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2025/0411(NLE)

ECOFIN 212
UEM 81
FIN 282
EIB
ECB

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: DECYZJA WYKONAWCZA RADY zmieniająca decyzję wykonawczą z dnia 29 października 2021 r. w sprawie zatwierdzenia oceny planu odbudowy i zwiększania odporności Estonii

DECYZJA WYKONAWCZA RADY

z dnia ...

**zmieniająca decyzję wykonawczą z dnia 29 października 2021 r.
w sprawie zatwierdzenia oceny planu odbudowy i zwiększania odporności Estonii**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/241 z dnia 12 lutego 2021 r. ustanawiające Instrument na rzecz Odbudowy i Zwiększania Odporności¹, w szczególności jego art. 20 ust. 1,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

¹ Dz.U. L 57 z 18.2.2021, s. 17, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj>.

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Po przedłożeniu przez Estonię w dniu 18 czerwca 2021 r. krajowego planu odbudowy i zwiększania odporności (RRP) Komisja przedstawiła Radzie wniosek dotyczący pozytywnej oceny tego planu. W dniu 29 października 2021 r. Rada zatwierdziła pozytywną ocenę w drodze decyzji wykonawczej (zwanej dalej „decyzją wykonawczą Rady z dnia 29 października 2021 r.”)². Decyzja wykonawcza Rady z dnia 29 października 2021 r. została zmieniona decyzjami wykonawczymi Rady z dnia 16 czerwca 2023 r.³ i z dnia 13 listopada 2025 r.⁴.
- (2) W dniu 29 stycznia 2026 r. Estonia zwróciła się do Komisji z uzasadnionym wnioskiem o przedstawienie wniosku dotyczącego zmiany decyzji wykonawczej Rady z dnia 29 października 2021 r. zgodnie z art. 21 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2021/241 z uwagi na fakt, że realizacja RRP nie jest już częściowo możliwa z uwagi na obiektywne okoliczności. Na tej podstawie Estonia przedstawiła zmieniony RRP.

² Zob. dokumenty ST 12532/21 INIT; ST 12532/21 ADD 1; ST 12532/21 ADD 1 COR 1 oraz ST 12532/21 ADD 1 COR 1 REV 1 na stronie <http://register.consilium.europa.eu>.

³ Zob. dokumenty ST 9367/23 INIT i ST 9367/23 ADD 1 REV 1 na stronie <http://register.consilium.europa.eu>.

⁴ Zob. dokumenty ST 14442/25 INIT i ST 14442/25 ADD 1 na stronie <http://register.consilium.europa.eu>.

Zmiany na podstawie art. 21 rozporządzenia (UE) 2021/241

- (3) Zmiany RRP przedstawione przez Estonię z uwagi na obiektywne okoliczności dotyczą pięciu działań.
- (4) Estonia wyjaśniła, że realizacja dwóch działań nie jest już częściowo możliwa ze względu na niewystarczający popyt na rynku oraz nieoczekiwanych opóźnień w ich wdrażaniu. Dotyczy to działania 4.7 (Pilotażowy program magazynowania energii) i działania 4.8 (Wspieranie rozwoju morskich farm wiatrowych). Na tej podstawie Estonia zwróciła się o zmianę tych działań. Należy odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 29 października 2021 r.
- (5) Estonia wyjaśniła, że zmieniono dwa działania z myślą o wdrożeniu lepszych alternatyw, które umożliwią zmniejszenie obciążenia administracyjnego i uproszczenie decyzji wykonawczej Rady z dnia 29 października 2021 r., a jednocześnie osiągnięcie zakładanych celów tych działań. Dotyczy to działania 3.6 (Ustanowienie strategicznej analizy prania pieniędzy i finansowania terroryzmu w Estonii) i działania 8.1 (Ułatwianie wdrażania odnawialnych źródeł energii). Na tej podstawie Estonia zwróciła się o zmianę tych działań. Należy odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 29 października 2021 r.

- (6) W następstwie obniżenia poziomu realizacji działania 4.7 (Pilotażowy program magazynowania energii) Estonia zwróciła się o możliwość wykorzystania zasobów uwolnionych dzięki obniżeniu poziomu realizacji, aby podwyższyć poziom realizacji innego działania. Dotyczy to działania 5.3.a (Budowa wiaduktów i terminalu Rail Baltic). Na tej podstawie Estonia zwróciła się o podwyższenie poziomu realizacji jednego działania. Należy odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 29 października 2021 r.

Rozkład kamieni milowych i wartości docelowych

- (7) Należy zmienić rozkład kamieni milowych i wartości docelowych w transzach, aby uwzględnić zmiany w RRP i w orientacyjnym harmonogramie przedstawione przez Estonię.

Korekty błędów pisarskich

- (8) W tekście decyzji wykonawczej Rady z 13 listopada 2025 r. zauważono siedem błędów pisarskich wpływających na sześć działań w ramach trzech komponentów. Należy zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 29 października 2021 r. w celu skorygowania tych błędów pisarskich, które nie odzwierciedlają treści RRP przedstawionego Komisji w dniu 18 czerwca 2021 r., zgodnego z ustaleniami między Komisją a Estonią. Te błędy pisarskie dotyczą działania 1.1. (Transformacja cyfrowa przedsiębiorstw) oraz wartości docelowej 3 tego działania w ramach komponentu 1 (Transformacja cyfrowa przedsiębiorstw); wartości docelowej 40a w ramach działania 2.6 (Zielony Fundusz) w ramach komponentu 2 (Przyspieszenie transformacji ekologicznej w przedsiębiorstwach); opisu działania 6.1 (Kompleksowa zmiana organizacji opieki zdrowotnej w Estonii), kamienia milowego 100a w ramach działania 6.2.a (Budowa TERVIKUM), kamienia milowego 114 w ramach działania 6.6 (Zapewnienie środków rynku pracy w celu zmniejszenia bezrobocia młodzieży) i kamienia milowego 120 w ramach działania 6.8 (Opieka długoterminowa) w ramach komponentu 6 (Opieka zdrowotna i ochrona socjalna). Korekty te nie wpływają na realizację odnośnych działań.

Ocena przeprowadzona przez Komisję

- (9) Komisja oceniła zmieniony RRP według kryteriów oceny określonych w art. 19 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2021/241.
- (10) Komisja jest zdania, że zmiany przedstawione przez Estonię nie mają wpływu na pozytywną ocenę RRP określoną w decyzji wykonawczej Rady z dnia 29 października 2021 r. w zakresie jego adekwatności, skuteczności, efektywności oraz spójności, ocenionych na podstawie kryteriów oceny określonych w art. 19 ust. 3 lit. a), b), c), d), da), db), e), f), g), h), j) i k) rozporządzenia (UE) 2021/241.

Koszt

- (11) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. i) rozporządzenia (UE) 2021/241 oraz kryterium 2.9 załącznika V do tego rozporządzenia, przedstawione w zmienionym RRP uzasadnienie kwoty szacunkowego łącznego kosztu zmienionego RRP jest w umiarkowanym stopniu (rating B) racjonalne i wiarygodne oraz jest zgodne z zasadą efektywności kosztowej i proporcjonalne do spodziewanego wpływu na krajową gospodarkę i społeczeństwo.
- (12) Zmiany w szacunkach kosztów związanych z dwoma zmienionymi działaniami uznaje się za proporcjonalne, przez co nie zmieniła się racjonalność i wiarygodność tych szacunków kosztów w porównaniu z pierwotnym RRP. Ponadto szacunkowe łączne koszty RRP są zgodne z zasadą efektywności kosztowej i proporcjonalne do spodziewanego wpływu na krajową gospodarkę i na społeczeństwo.

Pozytywna ocena

- (13) Po pozytywnej ocenie Komisji w sprawie zmienionego RRP oraz stwierdzeniu, że RRP spełnia w sposób zadowalający kryteria oceny określone w rozporządzeniu (UE) 2021/241, zgodnie z art. 20 ust. 2 tego rozporządzenia oraz załącznikiem V do tego rozporządzenia, należy określić reformy i projekty inwestycyjne niezbędne do realizacji zmienionego RRP, odpowiednie kamienie milowe, wartości docelowe i wskaźniki, a także kwotę udostępnianą przez Unię na realizację zmienionego RRP.

Wkład finansowy

- (14) Szacunkowe łączne koszty zmienionego RRP Estonii wynoszą 953 380 000 EUR. Ponieważ kwota szacunkowego łącznego kosztu zmienionego RRP jest wyższa niż zaktualizowany maksymalny wkład finansowy udostępniony Estonii, wkład finansowy określony zgodnie z art. 4a rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1755⁵, art. 20 ust. 4 i art. 21a ust. 6 rozporządzenia (UE) 2021/241, przydzielony na zmieniony RRP Estonii, powinien wynosić 953 184 800 EUR. W związku z tym wkład finansowy udostępniony Estonii pozostaje bez zmian.
- (15) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję wykonawczą Rady z dnia 29 października 2021 r. Dla zachowania jasności należy zastąpić w całości załącznik do decyzji wykonawczej Rady z dnia 29 października 2021 r.

⁵ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1755 z dnia 6 października 2021 r. ustanawiające pobrexitową rezerwę dostosowawczą (Dz.U. L 357 z 8.10.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1755/oj>).

- (16) Niniejsza decyzja powinna pozostawać bez uszczerbku dla procedur dotyczących zakłóceń funkcjonowania rynku wewnętrznego, które mogą zostać podjęte, w szczególności na podstawie art. 107 i 108 Traktatu. Nie uchyla ona wymogu, aby państwa członkowskie realizowały działania zgodnie z prawem unijnym i prawem krajowym, a w szczególności powiadamiały Komisję o przypadkach potencjalnej pomocy państwa na podstawie art. 108 Traktatu,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1
Zatwierdzenie oceny RRP

Zatwierdza się ocenę zmienionego RRP Estonii na podstawie kryteriów przewidzianych w art. 19 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2021/241.

Artykuł 2
Zmiany

Załącznik do decyzji wykonawczej Rady z dnia 29 października 2021 r. w sprawie zatwierdzenia oceny planu odbudowy i zwiększania odporności Estonii zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszej decyzji.

Artykuł 3
Adresat

Niniejsza decyzja skierowana jest do Republiki Estońskiej.

Sporządzono w ...

W imieniu Rady
Przewodniczący / Przewodnicząca
